

Глаголы, сочетающиеся с инфинитивом и субтитиурмиющим  
его Падежными/предложно-Падежными/формами существильных.

Terkmani Wahiba  
Université d'Alger

## ملخص

يعالج المقال موضوع تركيب العبارات الفعلية ذات الفعل في صيغته الأصلية وما يتطلبه من حالات إعرابية للأسماء التي تقترن بالفعل في العبارة. لقد تنبه علماء اللغة الروسية إلى عملية تركيب العبارات أمثال فلديمر سوختين، الكسندر بويك ونديجدا غيرغيفا وغيرهم من علماء اللسان، إلا أن دراستهم اقتصرت على الجانب الشكلي بحيث انحصرت دراستهم فقط على تركيبية الأفعال، أما فيما يخص محتوى التركيبات فأخذ بعين الاعتبار العضو الأساسي فقط من العبارة، بالرغم من أن هذه العبارات مهمة من حيث محتواها التي تدخل في تركيبها على عنصر فعل في صيغته الأصلية حسب المعنى النحوي والصرفي. وتنقسم الأفعال إلى المجموعات التالية:

1- الأفعال التي تتطلب من بعدها أسماء في حالة المفعول به بدون حرف جر.

/на /за

2- الأفعال التي تتطلب من بعدها أسماء في حالة المفعول به بحروف

3- الأفعال التي تتطلب من بعدها أسماء في حالة المضاف إليه بدون حروف

ومع /для /от حروف

- 4- الأفعال التي تتطلب من بعدها أسماء في حالة المقصود بدون حروف  
ومع حرف /k/
- 5- الأفعال التي تتطلب من بعدها الأسماء في حالة الآلية بحرف c
- 6- الأفعال التي تتطلب من بعدها أسماء في حالة المجرور بحروف (B, o(oō))

Предметом исследования в настоящей работе являются глагольные словосочетания с инфинитивом и субституирующим его падежными/предложно-падежными / формами существительных. Эти сочетания с давних пор привлекают к себе внимание лингвистов, таких, как В.П.Сухотин /<sup>1</sup>/, А.А.Бойко /<sup>2</sup>/, Н.Д.Гиоргиева /<sup>3</sup>/, А.И.Моисеев /<sup>4</sup>/, Р.И. Сирота /<sup>5</sup>/, Т.А.Тарасевич /<sup>6</sup>/, и др. Надо, однако, иметь в виду, что они в основном рассматривались с формальной стороны, т.е. учитывался состав глаголов, которую такую сочетаемость разрешают. Что же касается содержательных свойств этих сочетаний, обычно принималась во внимание лишь семантика господствующего компонента. Между тем эти словосочетания интересны и с точки зрения того содержания, которое несёт в них зависимый компонент-инфинитив. Поэтому в работе поставлено целью охарактеризовать содержательные свойства интересующих нас глагольных словосочетаний и на данной основе выявить закономерности замещения инфинитива другими языковыми средствами, имеющими то же самое или близкое значение.

В основу классификаций падежных и предложно-падежных форм, принятой в данной работе, положены конкретные реальные значения, то есть такие, которые определяются отношениями между

конкретными предметами объективной действительности и операются на лексико-семантические значения сочетающихся глаголов.

По грамматическому значению эти глаголы делятся на такие группы:

1)- Глаголы, управляющие винительным падежом без предлога;

ВОСПРЕТИТЬ-ВОСПРЕЩАТЬ: Он воспретил ему разговаривать; Он воспретил ему разговоры;

ВЫУЧИТЬ: Он выучил читать ; он выучил чтению ;

ДОЗВОЛИТЬ-ДОЗВОЛЯТЬ: Он дозволил ему осмотреть здание; Он дозволил ему осмотр здания;

ОЖЕДАТЬ: Он ожедал всречить; Он ожедал всречи;

ЖАЖДАТЬ: Он жождал встречаться; Он жаждал встреч;

**ЗАПРЕТИТЬ-ЗАПРЕЩАТЬ:** Врачи запретили больному курить/2/сря-4,т.1,с.561/;Врачи запретили больному курение;  
**ЗАКОНЧИТЬ-ЗАКАНЧИВАТЬ:** Он закончил работать;Он закончил работу;

**КОНЧИТЬ-КОНЧАТЬ:** Он кончил рассказывать ; Он кончил рассказ ;

**НАЧАТЬ-НАЧИНАТЬ:**Он начал работать ; Он начал работу ;

**НАУЧИТЬ:** Он научил читать;О научил чтению ;

**НАУЧИТЬСЯ:** Он научился читать; Он научился чтению;

**ЛЮБИТЬ-ПОЛЮБИТЬ:** Он любил петь;Он любил пение ;

**НЕНАВИДЕТЬ:** Он ненавидел ездить автобусом ; Он ненавидел поездки;

**ПРЕКРАТИТЬ-ПРЕКРАЩАТЬ:** Он прекратил работать ; Он прекратил работу ;

**ПРОДОЛЖИТЬ-ПРОДОЛЖАТЬ:** Они продолжали разговаривать; Они продолжали разговор;

**ПРОПИСАТЬ-ПРОПИСЫВАТЬ:** Врач прописал ему гулять;Врач прописал ему прогулки;

**РАЗРЕШИТЬ-РАЗРЕЩАТЬ:** Он разрешил ему поехать;Он разрешил ему поездку;

**2)- Глаголы ,управляющие винительным падежам с предлогами «за и на»:**

**АГИТИРОВАТЬ-САГИТИРОВАТЬ:**Он сагитировал нас поехать туда ; Он сагитировал нас на эту поездку;

**ЗАСАЖИВАТЬСЯ-ЗАСЕСТЬ:** Он засаживался работать; Он засаживался за работу;

**ПОДБИТЬ-ПОДБИВАТЬ:**Он подбил их выступать;Он подбил их на выступление;

**НАДЕЯТЬСЯ :** Он надеялся поехать ; Он надеялся на поездку;

**РЕШИТЬСЯ-РЕШАТЬСЯ:**Он решился бежать;Он решился на побег;

**СОГЛАСИТЬСЯ-СОГЛАШАТЬСЯ:** Он согласился приехать;Он согласился на приезд;

**3) Глаголы, сочетающиеся с указательным местоимением «ЭТО» в винительном падеже:**

МОЧЬ: Она могла читать этот текст; Она могла это;  
 ПОЗВОЛИТЬ-ПОЗВОЛЯТЬ: Она позволила встретить нас; Она позволила это;  
 ПРИДУМЫВАТЬ: Она придумывала играть; Она придумывала это;  
 ПРОПИСАТЬ – ПРОПИСЫВАТЬ: Она прописывала это;  
 СООБРАЗИТЬ: Она сообразила сказать; Она сообразила это;  
 ПРЕДПОЧЕСТЬ-ПРЕДПОЧЕТАТЬ: Он предпочел это;  
 ПРИДУМАТЬ-ПРИДУМЫВАТЬ: Он придумал это.

Форма винительного падежа имеет конкретное реальное значение предмета, а глагол, от которого зависит, относится к одному из следующих разрядов:

- 1- Глагол обозначает созидание и разрушение предметов;
- 2- Глагол обозначает конкретное физическое воздействие на предмет;
- 3- Глагол обозначает наличие и изменение принадлежности предмета.

**4) Глаголы, управляющие родительным падежом без предлога и с предлогами «от и для»:**

ГНУШАТЬСЯ: Он гнушался говорить; Он гнушался разговоров;  
 ЗАМУЧИТЬСЯ: Он замучился ездить туда; Он замучился от езды;  
 ИЗБЕГАТЬ-ИЗБЕЖАТЬ: Он избегал говорить; Он избежал разговоров;  
 УСТАТЬ-УСТАВАТЬ: Он устал объяснять; Он устал от объяснений;  
 ОСТЕРЕГАТЬСЯ-ОСТЕРЕЧЬСЯ: Он остерегался встречаться с ним; Он остерегался встречи;  
 ОТВЫКАТЬ-ОТВЫКНУТЬ: Он отвык курить; Он отвык от курения;  
 ОТГОВОРИТЬ-ОТГОВОРИВАТЬ: Они отговорили его поступать в институт; Они отговорили его от поступления в институт;  
 ОТУЧИТЬСЯ-ОТУЧИВАТЬСЯ: Он отучился смеяться; Он отучился от смеха;  
 УТОМИТЬСЯ-УТОМЛЯТЬСЯ: Он утомился работать; Он утомился от этого;

УМОРИТЬСЯ: Он уморился плясать; Он уморился от пляски; Он уморился от этого;

УСТАРЕТЬ: Он устарел выступать на таких совернованиях; Он устарел для танцев;

**5)- Глаголы, сочетающиеся с указательным местоимением «ЭТО» в родительном падеже:**

БОЯТЬСЯ-ПОБОЯТЬСЯ: Он боялся делать.....; Он боялся этого;

ПОСТЕСНЯТЬСЯ: Он постеснялся сказать; Он постеснялся этого;

ПОСТЫДИТЬСЯ: Он постыдился делать.....; Он постыдился этого;

ХОТЕТЬСЯ: Он хотелся встать; Он хотелся этого.

Предмет, подвергаемый воздействию, обозначает также форма родительного падежа, но условия её употребления более ограничены. Форма родительного падежа содержит указание на неопределенное количество предмета.

**6)-Глаголы,употребляющие дательным падежом без предлога и с предлгом «к»:**

ГОТОВИТЬСЯ-ПОДГОТОВИТЬСЯ: Он готовился поехать; Онготовился к поездке;

УЧИТЬ-НАУЧИТЬ: Он научил его читать ; Он научил его чтению;

ОБУЧАТЬСЯ: Он обучался танцевать; Он обучался танцам;

ОБУЧИТЬ-ОБУЧАТЬ: Он обучил его считать; Он учил его счету ;

ОБЯЗАТЬ-ОБЯЗЫВАТЬ: Он обязал его выполнять все поручения; Он обязал его к выполнению всех поручений;

ПОДУЧИТЬСЯ-ПОДУЧИВАТЬСЯ: Он подучился читать; Он подучился чтению;

ПРИЛАДИТЬ-ПРИЛАЖИВАТЬСЯ: Он приладился ездить стоя на коне; Он приладился к езде стоя ;

ПРИНУДИТЬСЯ-ПРИНУЖДАТЬ: Он принуждал его исполнить приказ; Он принуждал его к исполнению приказа;

ПРИУЧИТЬ-ПРИУЧАТЬ: Он приучил его зазмышлять вслух; Он приучил его к размышлению вслух;

**ПРИСПОСОБИТЬСЯ-ПРИСПОСОБЛИВАТЬСЯ/ПРИСПОСОБЛЯТЬСЯ:**  
Он приспособился готовить пищу ; Он приспособился приготовлению пищи.

**УЧИТЬСЯ-НАУЧИТЬСЯ:** Он научился стрелять;Он научился стрельбе;

**7)- Глаголы, сочетающиеся с местоименным «ЭТО» в дательном падеже:**

**СТРЕМИТЬСЯ:** Он стремился помочь;Он стремился этому;

**8)-Глаголы,употребляющие творительным падежам с предлогом «с»:**

**ПОВРЕМЕНИТЬ:** Он повременил решать;Он повременил с решением;

**МЕДЛИТЬ-ПОМЕДЛИТЬ:**Он медил начинать что-либо;Он медлил с началом чего-либо;

**ПОДОЖДАТЬ:** Он подождал приказывать; Он подождал с приказом;

**СПЕШИТЬ-ПОСПЕШИТЬ:**Он поспешил сообщить;Он поспешил с сообщением;

**9)-Глаголы,употребляющие предложным падежам с предлогами «о(обо)и в»:**

**ПОМОЩЬ-ПОМОГАТЬ:** Он помогал ему работать;Он помогал ему в работе;

**ПОМЫСЛИТЬ-ПОМЫШЛЯТЬ:** Он помышлял встретиться; Он помышлял о встрече;

**ПОЗАБОТИТЬСЯ:** Он позаботился убрать урожай; Он позаботился об уборке урожая;

По семантическому значению рассмотренные глаголы можно разделить на следующие группы:

**А) Глаголы,имеющие значение фазы действия :** НАЧАТЬ, НАЧИНАТЬ , ЗАЧАТЬ , ЗАЧИНАТЬ , ПОЧАТЬ , ПОЧИНАТЬ, ЗАСЕСТЬ, ПРИНЯТЬСЯ, ПРИНИМАТЬСЯ, ПРОДОЛЖИТЬ, ПРОДОЛЖАТЬ, ЗАКОНЧИТЬ , ЗАКОНЧИВАТЬ , КОНЧИТЬ, КОНЧАТЬ.

Б) Модальные глаголы или развивающие модальное значение в определенном контексте (решения, намерения): ЗАМЫСЛИТЬ, ЗАМЫШЛЯТЬ, ОТВАЖИТЬСЯ, ОТВАЖИВАТЬСЯ, РЕШИТЬСЯ, РЕШАТЬСЯ, СОГЛАСИТЬСЯ, СОГЛАШАТЬСЯ, СОБРАТЬСЯ, СОБИРАТЬСЯ, ПОМЫСЛИТЬ, ПОМЫШЛЯТЬ, ПЛАНИРОВАТЬ, ЗАПЛАНИРОВАТЬ, ЗАБОТИТЬСЯ, ПОЗАБОТИТЬСЯ, СПЕШИТЬ, ПОСПЕШИТЬ, СТРЕМИТЬСЯ.

В) Глаголы знания: ОБУЧИТЬСЯ-ОБУЧАТЬСЯ, УЧИТЬСЯ-НАУЧИТЬСЯ, ПОДУЧИТЬСЯ-ПОДУЧИВАТЬСЯ, ВЫУЧИТЬ, ВЫУЧИТЬСЯ, НАУЧИТЬ, ОБУЧИТЬ.

Г) Глаголы, имеющие значение отрицательного отношения к действию (или отказа от него): ПОВРЕМЕНИТЬ, МЕДЛИТЬ, ПОМЕДЛИТЬ, ОТКАЗАТЬСЯ, ОТКАЗЫВАТЬСЯ, ИЗБЕГАТЬ, ИЗБЕЖАТЬ, ОТКАЗАТЬ, ОТКАЗЫВАТЬ, ОТВЫКАТЬ, ОТВЫКНУТЬ, ОТУЧИТЬСЯ, ОТУЧИВАТЬСЯ, ЗАМУЧИТЬСЯ, НЕНАВИДЕТЬ.

Д) Глаголы, имеющие значение эмоционального или психического состояния: ЗАБЫТЬ-ЗАБЫВАТЬ, ЛЮБИТЬ-ПОЛЮБИТЬ, УСТАВАТЬ-УСТАТЬ, УТОМЛЯТЬСЯ-УТОМИТЬСЯ, ОСТЕРЕГАТЬСЯ, УСТАРЕТЬ, УМОРИТЬСЯ, ГНУШАТЬСЯ, ЖАЖДАТЬ, ОСТЕРЕГАТЬСЯ, БОЯТЬСЯ-ОБОЯТЬСЯ, ОЖИДАТЬ, ОТВАЖИТЬСЯ-ОТВАЖИВАЕБСЯ, ПОСТЫДИТЬСЯ, СОБЛАЗНИТЬСЯ.

Е) глаголы, имеющие значение подготовки или приспособления к совершению действия: ПРИЛАДИТЬСЯ-ПРИЛАЖИВАТЬСЯ, ПРИСНОСОБИТЬСЯ-ПРИСНОСОБЛИВАТЬСЯ, ГОТОВИТЬСЯ-ПОДГОТОВИТЬСЯ.

Проктически все остальные имеют значение волеизъявления. Это значение может модафицироваться: в конкретных контекстах приобретает форму приказа (ВОСПРЕТИТЬ, ВОСПРЕЩАТЬ, ЗАПРЕТИТЬ, ЗАПРЕЩАТЬ, ОБЯЗАТЬ, ОБЯЗЫВАТЬ, ОТДАТЬ, ОТДАВАТЬ, ПРИНУДИТЬ, ПРИНУЖДАТЬ, НАПРАВИТЬ, НАПРАВЛЯТЬ), разрешение (АГИТИРОВАТЬ, САГИТИРОВАТЬ, ДОЗВОЛИТЬ, ДОЗВОЛЯТЬ, ОТГОВОРИТЬ, ОТГОВОРИВАТЬ, ПОДБИТЬ-ПОДБИВАТЬ, ПРОПИСАТЬ, ПРОПИСЫВАТЬ, РАЗРЕШИТЬ, РАЗРЕШАТЬ), решения (ПРИГЛАСИТЬ, ПРИГЛАШАТЬ).

Несколько особняком стоят глаголы ОБУЧАТЬ-ОБУЧИТЬ, ПРИУЧАТЬ-ПРИУЧИТЬ, УЧИТЬ-НАУЧИТЬ, МЕШАТЬ-ПОМЕШАТЬ, ПОМОЧЬ-ПОМОГАТЬ, указывающие на позитивное или, наоборот, негативное отношение к действию субъекта.



В данном типе словосочетаний при большинстве глаголов возможна замена инфинитива предложно-падежными формами существительных и в том числе и местоимением «ЭТО». К числу указанных форм относятся:

винительный падеж без предлога(или родительный при отрицании), винительный падеж с предлогом «за» и «на», родительный падеж без предлога и с предлогами «от»и «для», дательный без предлога и с предлогом «к», творительный падеж с предлогом «с» и предложный падеж с предлогом «о» (обо).

В том же типе словосочетаний при немногочисленных глаголах возможна замена инфинитива только падежными (предложно-падежными) формами существительных. Это такие формы, как:

Винительный падеж с предлогами «в»и «на»,

Дательный падеж с предлогом «к».

При изучении этих глаголов, необходимо подчеркнуть, что семантические классы данных глаголов являются не только формально-синтаксическими, но одновременно лексико-семантическими. При этом, семантика глаголов не подменяется сочетаемостью, а выделяется в ней.

Глаголы, имеющие антонимическую семантику, как правило, требуют одного падежа. Например, РАЗРЕШИТЬ-ЗАПРЕТИТЬ/ глаголы волеизъявления/требуют винительного падежа без предлога. Глаголы МЕЩАТЬ/значение отречения/. ПОМЫКАТЬ/ значение попытки/требуют предложного падежа с предлогом «в».

Семантика управляемого глагола и избираемая форма управления не всегда соотносимы. Может оказаться, что глаголы одной семантики управляют разными формами и одинаковые формы употребляются при глаголах разной семантики.

Инфинитив в своем употреблении обусловлен или семантикой слова, с которым он сочетается, или значением всего предложения

**Notes:**

- 
1. Сухотин В.П. Синтаксическая синонимика в современном русском литературном языке//Глагольные словосочетания. М.: изд-во АН СССР, 1960.-154с.
  2. Войка.А.А. Глагольные сочетания с инфинитивом несовершенного вида// учен. зап. ЛТУ: Исследования по грамматике русского языка. Вып. 4. л.: изд-во ЛТУ, 1963.-с.3-20.
  3. Георгиева В.Л. К истории глагольно-инфинитивных сочетаний в русском языке/сочетания с объектным инфинитивом/ НДВШ. филол. науки. 1966. №1. с.95-103.
  4. Моисеев.А.И. Словосочетания с зависимым инфинитивом// учен. зап. ЛТУ. №156. вып. 15. 1952. с.116-138.
  5. Сирота Р.И. Лексико-семантическая сочетаемость глаголов движения и глаголов перемещения в современном русском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1968.-20с.
  6. Тарасевич Т.А. Слодные глагольные словосочетания с объектным инфинитивом// вестн. Белорусск. гос. ун-та. филол. сер. 1 у. 1972. №1. с. 53-58.

**Источник**

1. Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. М., Л., 1954-1965.
2. Словарь русского языка: В 4 т., М., 1984.
3. Войка. А. А. Глагольные сочетания с инфинитивом несовершенного вида // учен. зап. ЛГУ: Исследования по грамматике русского языка. Вып. 4. л.: изд-во ЛГУ, 1963. - с. 3-20.
4. Войка. А. А. Глагольные сочетания с инфинитивом совершенного вида // учен. зап. ЛГУ. вып. 77: Исследования по грамматике русского языка. Л. изд-во ЛГУ. 1973. с. 23-37.
5. Георгиева В. Л. К истории глагольно-инфинитивных сочетаний в русском языке / сочетания с объектным инфинитивом / НДВШ. филол. науки. 1966. № 1. с. 95-103.
6. Моисеев. А. И. Словосочетания с зависимым инфинитивом // учен. зап. ЛГУ. № 156. вып. 15. 1952. с. 116-138.
7. Сухотин В. П. Синтаксическая синонимика в современном русском литературном языке // Глагольные словосочетания. М.: изд-во АН СССР, 1960. - 154 с.
8. Сирота Р. И. Лексико-семантическая сочетаемость глаголов движения и глаголов перемещения в современном русском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1968. - 20 с.
9. Тарасевич Т. А. Слодные глагольные словосочетания с объектным инфинитивом // вестн. Белорусск. гос. ун-та. филол. сер. 1972. № 1. с. 53-58.